

# TDS 75 R / TDS 120 R

FR

TRADUCTION DE LA NOTICE  
ORIGINALE  
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE



 TROTEC

**Sommaire**

Remarques concernant la notice ..... 2

Normes de sécurité ..... 2

Informations sur l'appareil ..... 5

Transport et stockage ..... 6

Montage et mise en service ..... 7

Utilisation ..... 9

Défauts et pannes ..... 10

Maintenance ..... 12


Annexe technique ..... 13


Élimination ..... 18


Déclaration de conformité ..... 18


**Remarques concernant la notice**

**Symboles**


 **Avertissement relatif à la tension électrique**  
Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.


 **Avertissement de surface chaude**  
Ce symbole indique que les surfaces brûlantes causent des risques pour la vie et la santé des personnes.

 **Avertissement**  
Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.

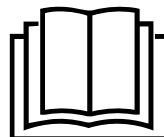
 **Attention**  
Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

**Remarque**  
Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.

 **Info**  
Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.

 **Observer le mode d'emploi**  
Ce symbole vous indique qu'il est nécessaire d'observer la notice d'instructions.

Vous pouvez télécharger la dernière version de la notice d'instructions en suivant le lien ci-dessous :



TDS 75 R



<https://hub.trotec.com/?id=42384>

TDS 120 R



<https://hub.trotec.com/?id=42385>

**Normes de sécurité**

**Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil même.**

 **Avertissement**  
**Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.**

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de causer des blessures graves.

**Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.**

Les enfants de moins de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision et d'une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers émanant de l'utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.



### Avertissement

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont l'objet d'une surveillance constante.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans n'ont le droit d'allumer et d'éteindre l'appareil que s'ils font l'objet d'une surveillance ou s'ils ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation, à condition que l'appareil soit placé ou installé dans sa position normale d'utilisation.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans n'ont pas le droit de brancher la fiche secteur dans la prise, de régler l'appareil, de le nettoyer ni d'effectuer l'entretien utilisateur.



### Avertissement

N'utilisez pas l'appareil dans des pièces de taille réduite s'il s'y trouve des personnes incapables de quitter la pièce de manière autonome et qu'elles ne sont pas sous surveillance permanente.

- N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil dans les pièces ou les zones présentant un risque d'explosion.
  - N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères agressives.
  - Installez l'appareil debout et de façon stable sur une surface solide.
  - Faites sécher l'appareil après un nettoyage humide. Ne le faites pas fonctionner s'il est mouillé.
  - Ne touchez ou n'utilisez pas l'appareil les mains humides ou mouillées.
  - N'exposez pas l'appareil à un jet d'eau direct.
  - N'introduisez pas de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
  - Ne couvrez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
  - Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
  - Ne vous asseyez pas sur l'appareil.
  - L'appareil n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux. Utilisez l'appareil uniquement sous surveillance.
  - Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des pièces de raccordement. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent présente un défaut.
  - Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- Le raccordement secteur doit correspondre aux indications données au chapitre « Annexe technique ».
  - Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
  - Choisissez des rallonges de câbles électriques conformément à la puissance connectée de l'appareil, la longueur du câble et l'utilisation. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
  - Avant l'entretien, la maintenance ou les réparations, débranchez le câble électrique de l'appareil en le saisissant par la fiche.
  - Éteignez l'appareil et retirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas en service.
  - N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble électrique. Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque. Les câbles électriques défectueux représentent un sérieux danger pour la santé.
  - Lors de l'installation, respectez les distances minimales requises par rapport aux murs et aux objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans l'Annexe technique.
  - Maintenez toujours une distance de sécurité d'au moins 1 m entre l'entrée d'air et la sortie d'air de l'appareil et les matériaux inflammables quels qu'ils soient, comme les tissus, les rideaux, les lits ou les canapés.
  - Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air soient libres.
  - Ne placez pas l'appareil sur un support inflammable.
  - Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour ne pas compromettre l'exploitation et la sécurité de fonctionnement de l'appareil.
  - Laissez refroidir l'appareil avant le transport ou la maintenance.
  - N'utilisez plus cet appareil si quelqu'un l'a fait tomber ou s'il présente des signes visibles de dommage.
  - N'utilisez pas l'appareil avec un programmeur, une minuterie, un système de télécommande séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil en marche automatiquement, car il y a un risque d'incendie si l'appareil est couvert ou mal positionné.

## Utilisation conforme

Veillez utiliser l'appareil exclusivement pour le chauffage des pièces fermées, tout en respectant les caractéristiques techniques.

L'utilisation conforme comprend le chauffage des

- conteneurs de chantier
- serres
- hangars à bateaux
- garages
- stands de marchés
- ateliers
- restaurants
- entrepôts et halles de travail
- chantiers navals
- dans les locaux humides, dans le respect des consignes locales ou nationales pour l'utilisation des appareils électriques dans les locaux humides.

## Utilisations non conformes prévisibles

- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de solvants, de peintures ou d'autres vapeurs facilement inflammables, ni dans des locaux dans lesquels sont stockés de tels produits
- Ne montez pas cet appareil de chauffage à proximité immédiate de piscines, de baignoires ou de douches.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil pour chauffer un véhicule.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage à proximité immédiate de piscines, de baignoires ou de douches.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- N'installez pas l'appareil sur une surface mouillée ou inondée.
- Toute utilisation autre que celle prévue est considérée comme une utilisation non conforme raisonnablement prévisible.
- N'effectuez pas de modifications structurelles, transformations ou ajouts arbitraires sur l'appareil.


## Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- prendre conscience des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris la notice d'instructions, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

savoir que tout travail de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à réaliser par une entreprise d'électricité spécialisée ou par la société Trotec.

## Symboles sur l'appareil

Symboles	Signification
	Le symbole apposé sur l'appareil rappelle qu'il est interdit d'accrocher des objets (par exemple des serviettes, des vêtements ou autres) au-dessus de l'appareil ou juste devant celui-ci. Le chauffage ne doit pas être couvert afin d'éviter une surchauffe ou un incendie.

## Risques résiduels



### Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



### Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant tout type d'intervention sur l'appareil.

Ne touchez jamais la fiche secteur avec des mains humides ou mouillées.

Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.



### Avertissement relatif à la tension électrique

Risque d'électrocution !

La pénétration d'eau d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine à l'intérieur d'un appareil électrique augmente le risque d'électrocution !

N'utilisez pas cet appareil de chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ni d'une piscine.



### Avertissement de surface chaude

Certaines pièces de l'appareil peuvent chauffer très fortement et provoquer des brûlures. Une prudence particulière est nécessaire en présence d'enfants ou d'autres personnes vulnérables.



### Avertissement

Risque de brûlure et danger d'électrocution provoqués par une manipulation non conforme.

Employez l'appareil uniquement conformément à son utilisation !



### Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes ou en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle ! Observez les qualifications requises pour le personnel.



### Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



### Avertissement

Danger de suffocation !  
Veuillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.



### Avertissement

Risque d'incendie en cas d'installation incorrecte.  
Ne placez pas l'appareil sur un support inflammable.  
Ne placez pas l'appareil sur des moquettes à poils longs.



### Avertissement

L'appareil ne doit pas être recouvert afin d'éviter une surchauffe ou un incendie !

### Comportement en cas d'urgence

1. Arrêtez l'appareil.
2. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

### Protection anti-surchauffe

L'appareil dispose d'un thermostat de sécurité qui se déclenche en cas de surchauffe de l'appareil. L'appareil s'éteint alors automatiquement.

Lorsque le thermostat de sécurité est activé, laissez refroidir l'appareil avant de chercher la cause de la surchauffe. Si le problème persiste, veuillez vous adresser au service après-vente.

### Informations sur l'appareil

#### Description de l'appareil

Le chauffage électrique est conçu pour la génération et la répartition d'air chaud, par exemple pour les intérieurs.

L'appareil génère de la chaleur grâce à une spirale chauffante. L'air se trouvant autour de la spirale est chauffé. L'air chauffé est soufflé dans la pièce à l'aide d'un ventilateur.

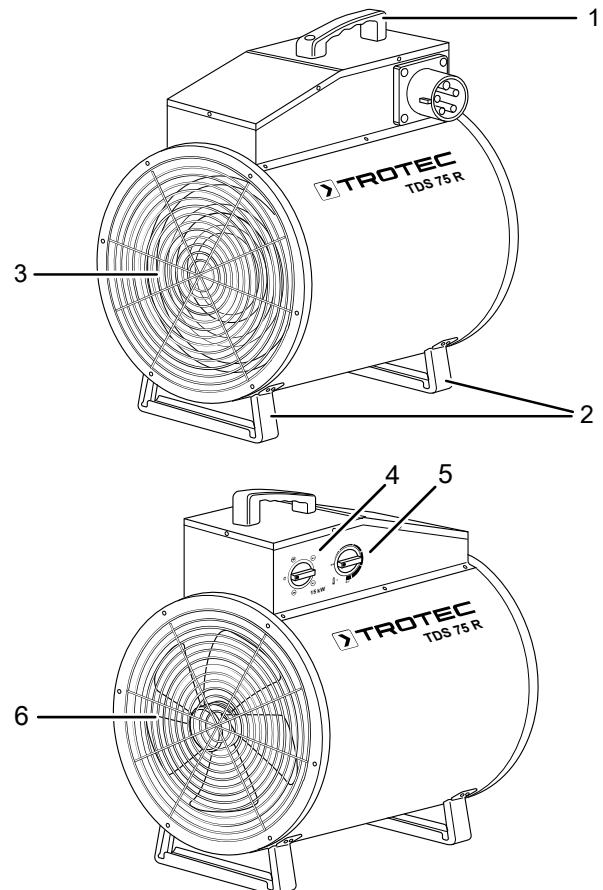
L'appareil est équipé d'un thermostat intégré et génère ainsi un flux d'air chaud constant.

Les appareils sont équipés d'un thermostat de temporisation. Ce dernier permet un refroidissement plus rapide de l'appareil en laissant le ventilateur tourner un certain temps après l'arrêt.

Il est également possible d'utiliser le mode ventilation sans la fonction de chauffage.

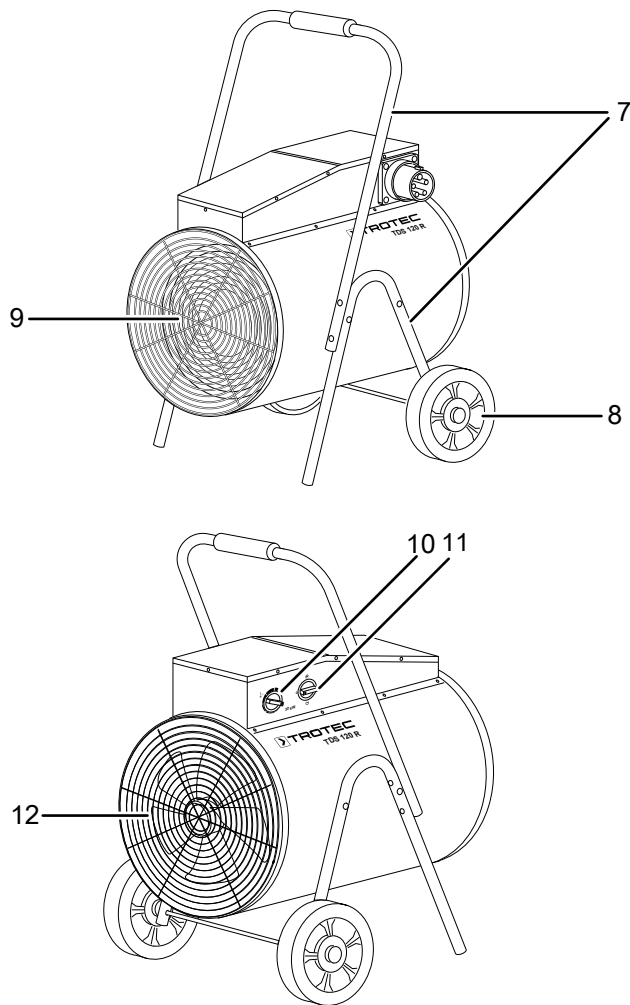
#### Représentation de l'appareil

TDS 75 R



N°	Désignation
1	Poignée de transport
2	Socle
3	Sortie d'air
4	Sélecteur <i>Ventilation et niveaux de chauffage</i>
5	Bouton <i>Température</i>
6	Entrée d'air

TDS 120 R



N°	Désignation
7	Chariot
8	Roues
9	Sortie d'air
10	Bouton <i>Température</i>
11	Sélecteur <i>Ventilation et niveaux de chauffage</i>
12	Entrée d'air

## Transport et stockage

### Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

### Transport

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu d'une poignée.

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Laissez suffisamment refroidir l'appareil.

### Stockage

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque stockage :

- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez suffisamment refroidir l'appareil.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- Stockez l'appareil au sec et protégé du gel et de la chaleur.
- Stockez l'appareil en position verticale, dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe au soleil.
- Le cas échéant, protégez l'appareil de la poussière par une housse.
- Ne placez aucun autre appareil ou aucun objet sur l'appareil, afin d'éviter de le détériorer.

## Montage et mise en service

### Contenu de la livraison

#### Fourniture TDS 75 R

- 1 chauffage électrique
- 1 poignée
- 1 mode d'emploi

#### Fourniture TDS 120 R

- 1 chauffage électrique
- 2 roues
- 2 pieds
- 1 axe de roue
- 1 étrier de transport
- 8 vis
- 10 rondelles
- 2 écrous
- 2 goupilles
- 1 mode d'emploi

### Déballage de l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

## Montage



### Avertissement relatif à la tension électrique

Risque de blessures à la suite d'un montage incorrect ! Certaines consignes locales ou nationales doivent, le cas échéant, être prises en compte pour le montage, en particulier en ce qui concerne les locaux humides. Nous recommandons de faire effectuer le montage par un électricien.

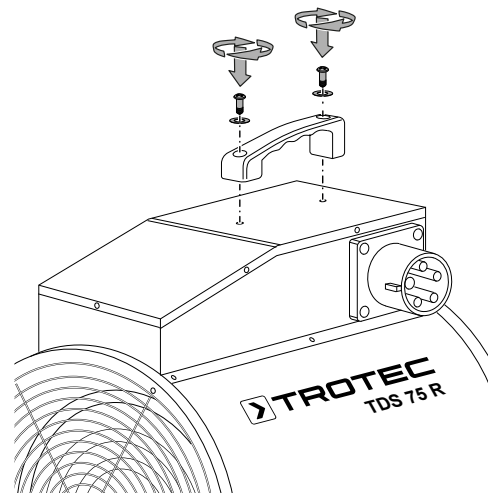
Utilisez des outils adaptés à la tâche.

### Montage de la poignée de transport

La poignée de transport doit être fixée au TDS 75 R avant la première mise en service.

À cette fin, procédez de la manière suivante :

1. Montez la poignée de transport au moyen des vis et des rondelles.



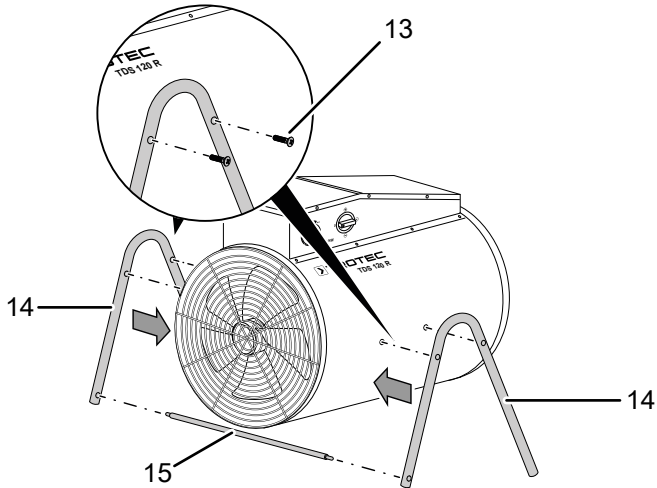
**Montage du chariot (TDS 120 R uniquement)**

Le chariot de transport doit être fixé au TDS 120 R avant la première mise en service. Le chariot est constitué des roues, de l'étrier de transport et des pieds.

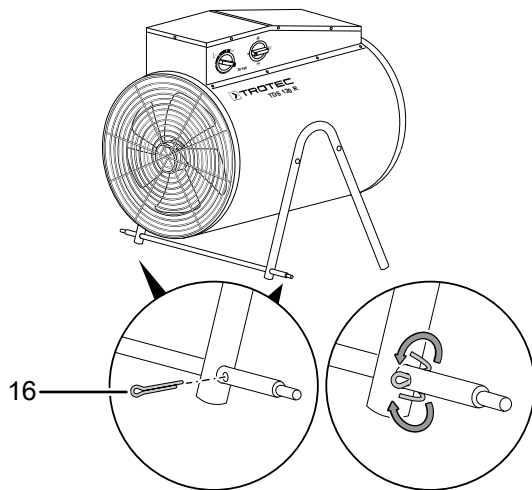
**Montage des roues et des pieds**

Pour monter les roues et les pieds sur l'appareil, procédez comme suit :

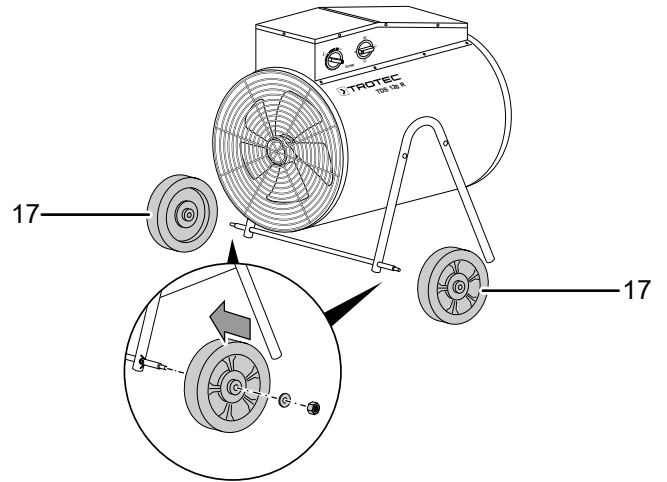
1. Positionnez les pieds (14) et l'axe des roues (15) sur l'appareil.
2. Vissez les pieds au moyen des vis (13).



3. Bloquez l'axe des roues sur les pieds à l'aide des deux goupilles (16).



4. Montez les roues (17) aux deux extrémités de l'axe et fixez-les au moyen des écrous et des rondelles.

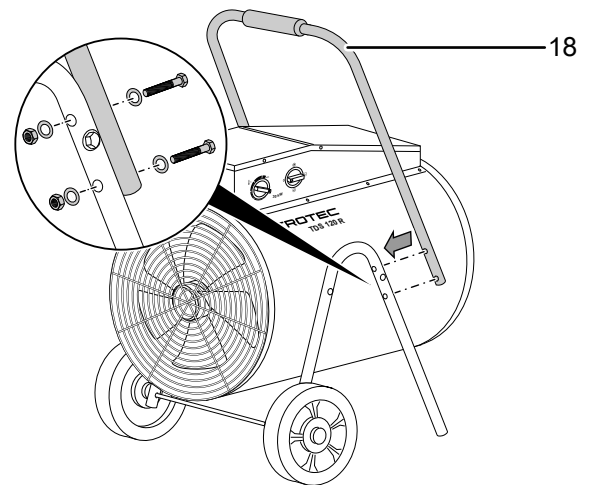


**Montage de l'étrier de transport**

Pour monter la poignée de transport sur l'appareil, procédez comme suit :

- ✓ Les roues et les pieds sont montés sur l'appareil.

  1. Tenez l'étrier de transport (18) sur les pieds montés.
  2. Vissez l'étrier de transport sur les pieds au moyen des vis, des rondelles et des écrous.





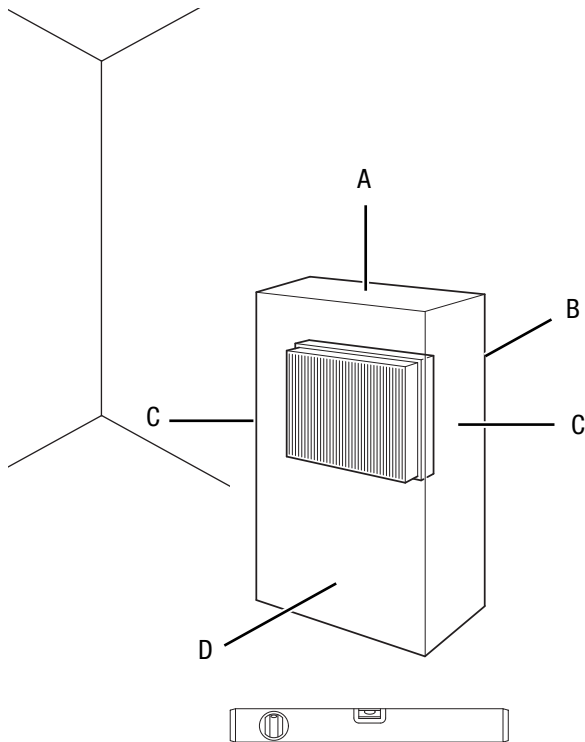
## Mise en service



### Info

Il est possible qu'une odeur apparaisse lors de la première mise en service ou après une longue période de non-utilisation de l'appareil.

Lors de l'installation de l'appareil, respectez les distances minimum requises par rapport aux murs et aux objets conformément aux indications du chapitre « Annexe technique ».



- Avant la remise en service de l'appareil, vérifiez l'état du câble d'alimentation. En cas de doute relatif à son parfait état, contactez le service après-vente.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- En particulier lorsque l'appareil est placé au centre de la pièce, veillez à ce que le cordon secteur et tout autre câble électrique soit posé de sorte à éviter tout risque de trébuchement. Utilisez des couvre-câbles.
- Assurez-vous que les rallonges de câble sont entièrement déroulées.
- Veillez à ce qu'aucun rideau ni aucun autre objet ne bloque le flux d'air.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec de l'eau ni de l'humidité.

## Branchement du câble secteur

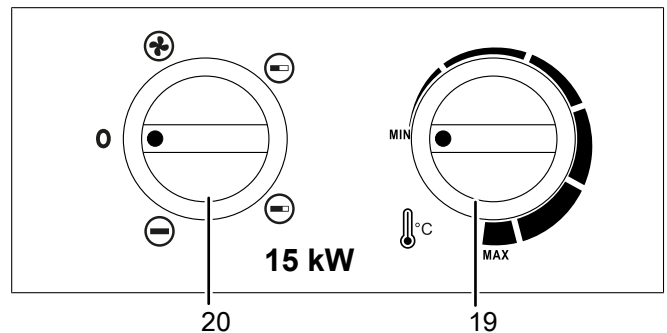
- Raccordez la fiche secteur à une prise de courant dûment protégée.
- Assurez-vous que le câble secteur soit bien posé derrière l'appareil. Ne faites jamais passer le câble électrique devant l'appareil !

## Utilisation

- Évitez de laisser les portes et les fenêtres ouvertes.

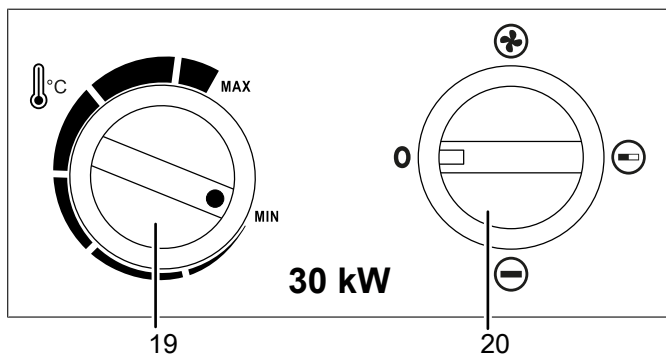
## Panneau de commande

TDS 75 R



N°	Désignation	Signification
19	Bouton <i>Température</i>	Réglage de la température sur le thermostat d'ambiance
20	Sélecteur <i>Ventilation et niveaux de chauffage</i>	Présélection de la ventilation et des niveaux de chauffage 0 : l'appareil est éteint ⊕ : ventilation seulement ⊖ : niveau de chauffage 1 ⊖ : niveau de chauffage 2 ⊖ : niveau de chauffage 3

TDS 120 R



N°	Désignation	Signification
19	Bouton <i>Température</i>	Réglage de la température sur le thermostat d'ambiance
20	Sélecteur <i>Ventilation et niveaux de chauffage</i>	Présélection de la ventilation et des niveaux de chauffage <b>0</b> : l'appareil est éteint <b>⊕</b> : ventilation seulement <b>⊖</b> : niveau de chauffage 1 <b>⊖</b> : niveau de chauffage 2

**Mise en marche de l'appareil**

Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre Montage et mise en service, vous pouvez le mettre en marche.

- Placez le sélecteur *Ventilation et niveaux de chauffage* (20) sur le niveau de chauffage souhaité.

**Réglage du thermostat d'ambiance**

- Tournez le bouton *Température* (19) jusqu'à la température désirée.

Le thermostat d'ambiance régule la température de la pièce automatiquement :

- Si la valeur réglée est dépassée, le chauffage s'arrête alors que le ventilateur continue de tourner jusqu'à ce que le chauffage ait suffisamment refroidi. Lorsque l'appareil a suffisamment refroidi, le chauffage se réenclenche.

**Mise hors service**



**Avertissement relatif à la tension électrique**

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil en tournant le sélecteur *Ventilation et niveaux de chauffage* (20) sur la position **0**.
- Le ventilateur continue alors de tourner pendant 3 minutes environ, puis s'éteint automatiquement.
- Attendez que le ventilateur s'arrête complètement.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez entièrement refroidir l'appareil.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Maintenance ».
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Transport et stockage.

**Défauts et pannes**



**Avertissement relatif à la tension électrique**

**Tout travail nécessitant l'ouverture de l'appareil est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.**

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante :

**L'appareil ne se met pas en marche :**

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du cordon et de la fiche secteur. Si vous constatez que l'appareil est endommagé, n'essayez pas de le remettre en marche.  
 Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Contrôlez la température ambiante. Le cas échéant, le thermostat s'est déclenché si la température de consigne pour la température ambiante a été atteinte.
- Le moteur peut être défectueux. Faites remplacer un moteur défectueux par une entreprise d'électricité spécialisée.
- Le thermostat d'ambiance peut être défectueux. Faites remplacer un thermostat d'ambiance défectueux par une entreprise d'électricité spécialisée.
- Attendez 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne démarre pas, faites-le réviser par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.

**L'appareil est en marche, le ventilateur fonctionne, mais il n'y a pas de chauffage :**

- Contrôlez la température ambiante. Le cas échéant, le thermostat s'est déclenché si la température de consigne pour la température ambiante a été atteinte.
- Vérifiez si la protection anti-surchauffe s'est déclenchée (voir chapitre Sécurité).
- La résistance de chauffage peut être grillée. Faites remplacer une résistance de chauffage défectueuse par une entreprise d'électricité spécialisée.
- Le thermostat d'ambiance peut être défectueux. Faites remplacer un thermostat d'ambiance défectueux par une entreprise d'électricité spécialisée.

**Le ventilateur ne fonctionne pas :**

- Vérifiez que l'appareil a bien été mis en marche.
- Vérifiez le raccordement au réseau.
- Vérifiez le bon état du câble électrique et de la fiche d'alimentation.
- Le moteur du ventilateur peut être défectueux. Faites remplacer un moteur de ventilateur défectueux par une entreprise d'électricité spécialisée.

**Le débit d'air est réduit :**

- Vérifiez l'entrée et la sortie d'air. L'entrée et la sortie d'air doivent être entièrement libres. Le cas échéant, nettoyez-les. Observez les distances minimales avec les murs et les objets indiquées dans les données techniques.

**L'appareil est bruyant ou il vibre :**

- Vérifiez si l'appareil est stable et bien installé en position verticale.

**Remarque**

Attendez au moins 3 minutes après avoir terminé les travaux de maintenance et de réparation. Vous pouvez alors remettre l'appareil en marche.

**L'appareil ne fonctionne pas parfaitement après les contrôles :**

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise d'électricité autorisée ou par la société Trotec.

## Maintenance

## Intervalles de maintenance

Intervalle de maintenance et d'entretien	avant chaque mise en service	en cas de besoin	au moins toutes les 2 semaines	au moins toutes les 4 semaines	au moins tous les 6 mois	au moins une fois par an
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyez le cas échéant	X					
Contrôle de la/des grille/s d'aspiration pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant	x		X			
Nettoyage extérieur		X				X
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements		X		X		
Contrôle des détériorations éventuelles	X					
Contrôle des vis de fixation		X				X
Test						X

## Protocole de maintenance et d'entretien

Type d'appareil : .....

Numéro de série : .....

Intervalle de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Contrôle de la / des grille/s d'aspiration pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Nettoyage extérieur																
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements																
Contrôle des détériorations éventuelles																
Contrôle des vis de fixation																
Test																
Remarques																

1. Date : ..... Signature : .....	2. Date : ..... Signature : .....	3. Date : ..... Signature : .....	4. Date : ..... Signature : .....
5. Date : ..... Signature : .....	6. Date : ..... Signature : .....	7. Date : ..... Signature : .....	8. Date : ..... Signature : .....
9. Date : ..... Signature : .....	10. Date : ..... Signature : .....	11. Date : ..... Signature : .....	12. Date : ..... Signature : .....
13. Date : ..... Signature : .....	14. Date : ..... Signature : .....	15. Date : ..... Signature : .....	16. Date : ..... Signature : .....

## Avant toute opération de maintenance



### Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez entièrement refroidir l'appareil.



### Avertissement relatif à la tension électrique

**Tout travail nécessitant l'ouverture de l'appareil est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.**

## Nettoyer le carter



### Avertissement relatif à la tension électrique

Ne plongez pas l'appareil sous l'eau.

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyants à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

Essayez le boîtier après le nettoyage jusqu'à ce qu'il soit sec.

## Annexe technique

### Données techniques

Paramètre	Valeur	
Modèle	TDS 75 R	TDS 120 R
Puissance calorifique		
Niveau 1 :	ventilation seulement	ventilation seulement
Niveau 2 :	5000 W	15000 W
Niveau 3 :	10000 W	30000 W
Niveau 4 :	15000 W	-
Débit d'air	1100 m <sup>3</sup> /h	1900 m <sup>3</sup> /h
Plage de fonctionnement	-20 °C à +45 °C	-20 °C à +45 °C
Raccordement secteur	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Puissance absorbée, max.	15000 W	30000 W
Courant nominal absorbé	21,7 A	43,3 A
Fusible secteur	32 A	63 A
Type de fiche secteur	CEE 32 A, 5 contacts	CEE 63 A, 5 contacts
Indice de protection	IPX4	IPX4
Niveau de pression sonore (1 m de distance)	57 dB(A)	61 dB(A)
Poids	19 kg	32,5 kg
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	495 x 350 x 520 (mm)	860 x 565 x 645 (mm)
Distance minimum par rapport aux murs et objets		
vers le haut (A) :	50 cm	50 cm
vers l'arrière (B) :	50 cm	50 cm
vers les côtés (C) :	50 cm	50 cm
vers l'avant (D) :	50 cm	50 cm

Schéma électrique TDS 75 R

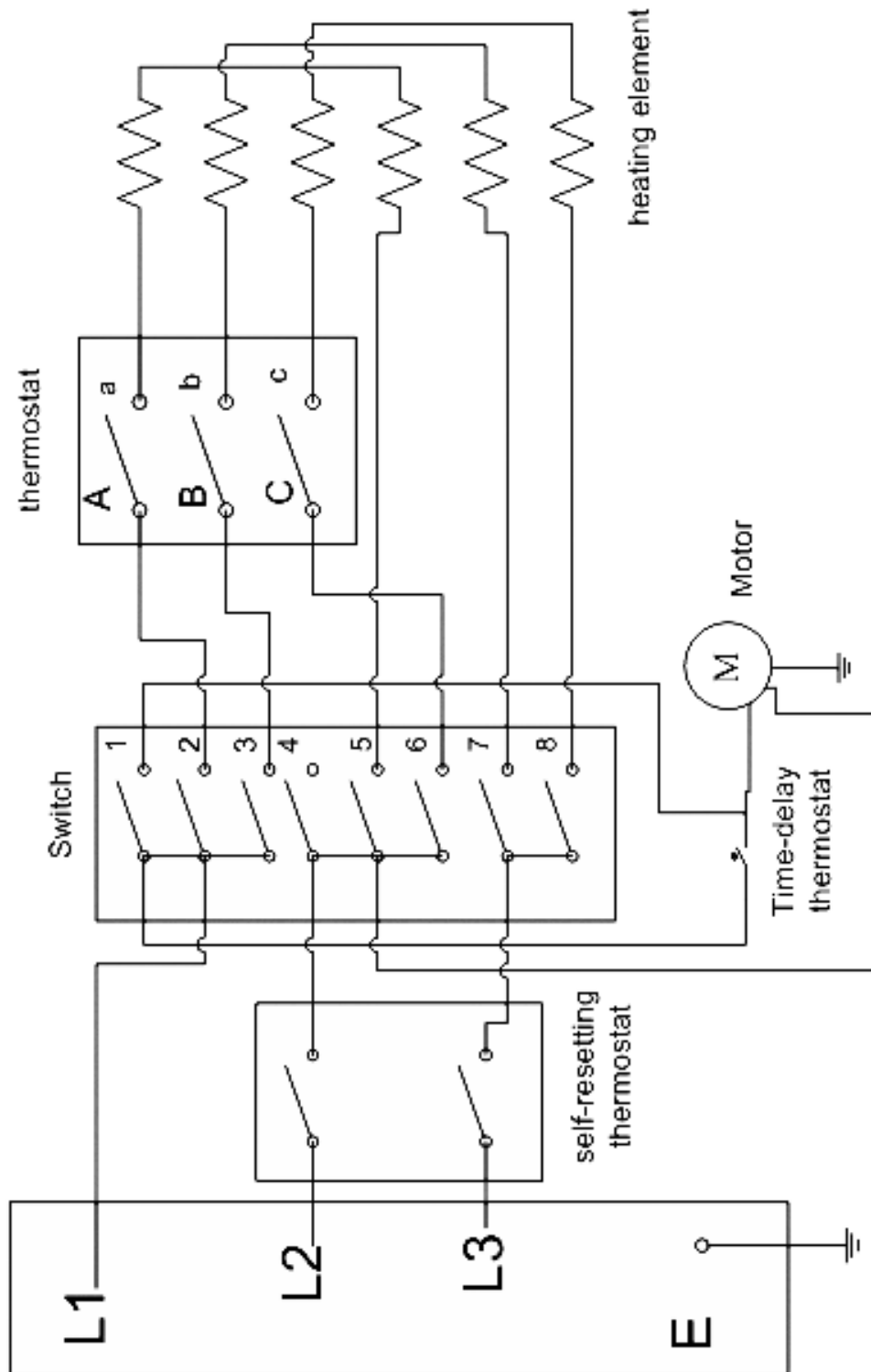
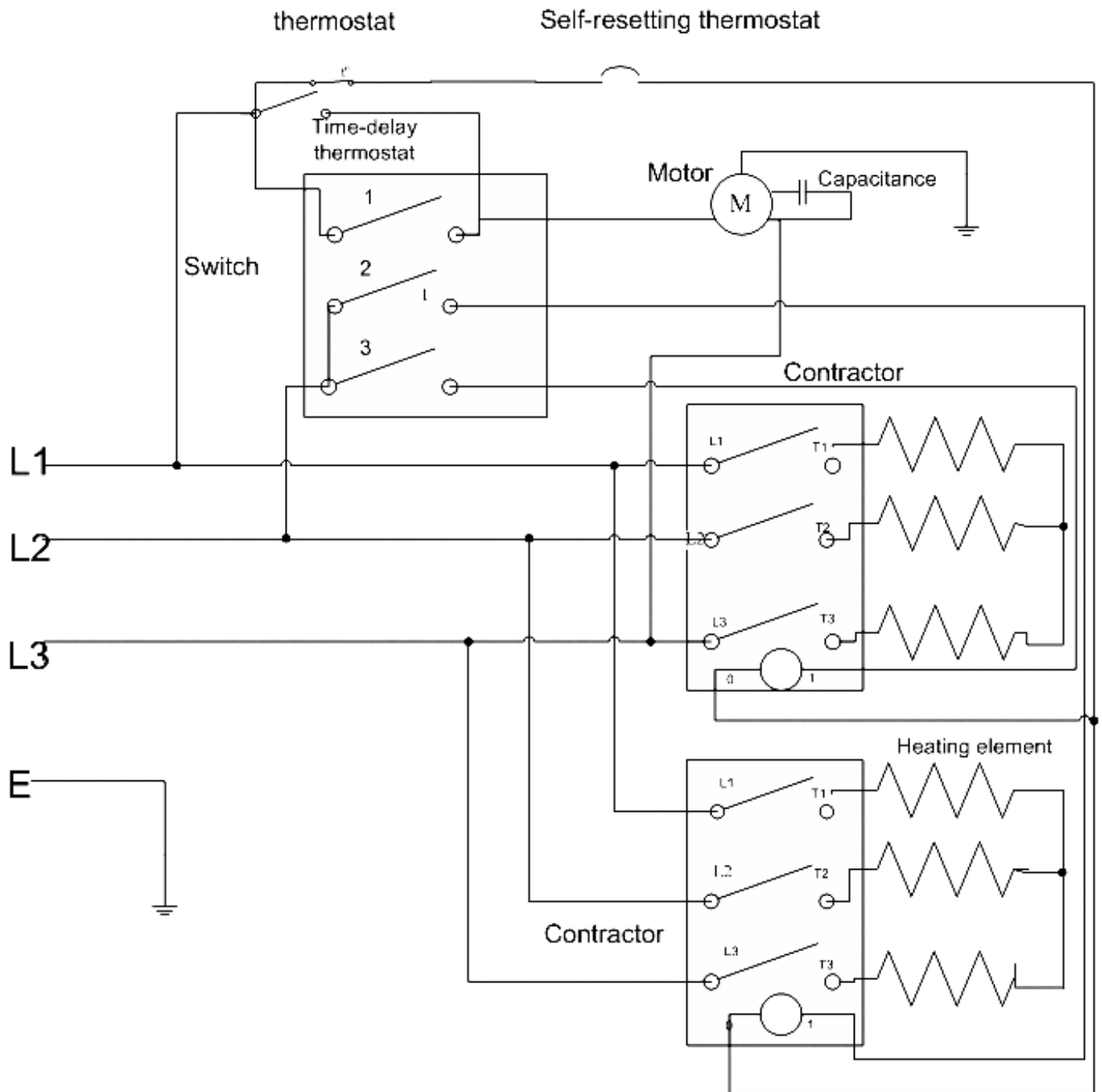
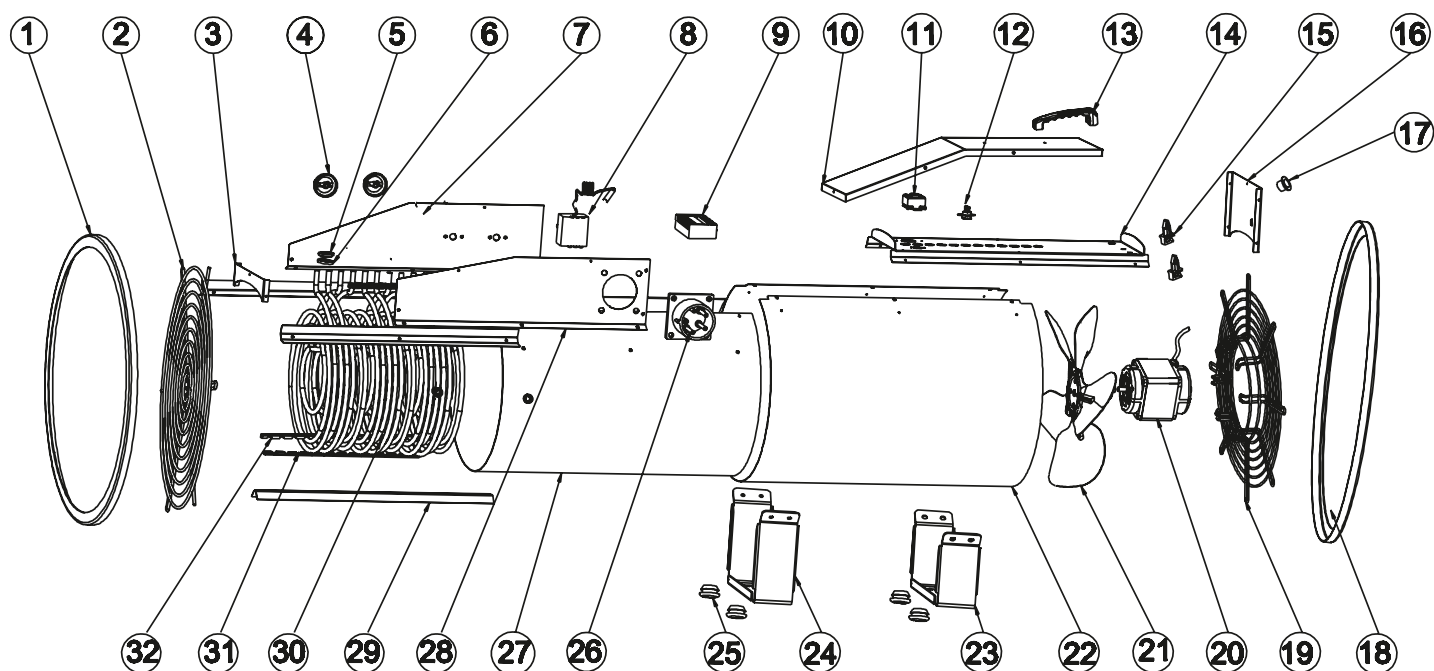


Schéma électrique TDS 120 R



**Vue d'ensemble des pièces de rechange TDS 75 R**
**Remarque**

Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans la notice d'instructions.


**Liste des pièces de rechange TDS 75 R**

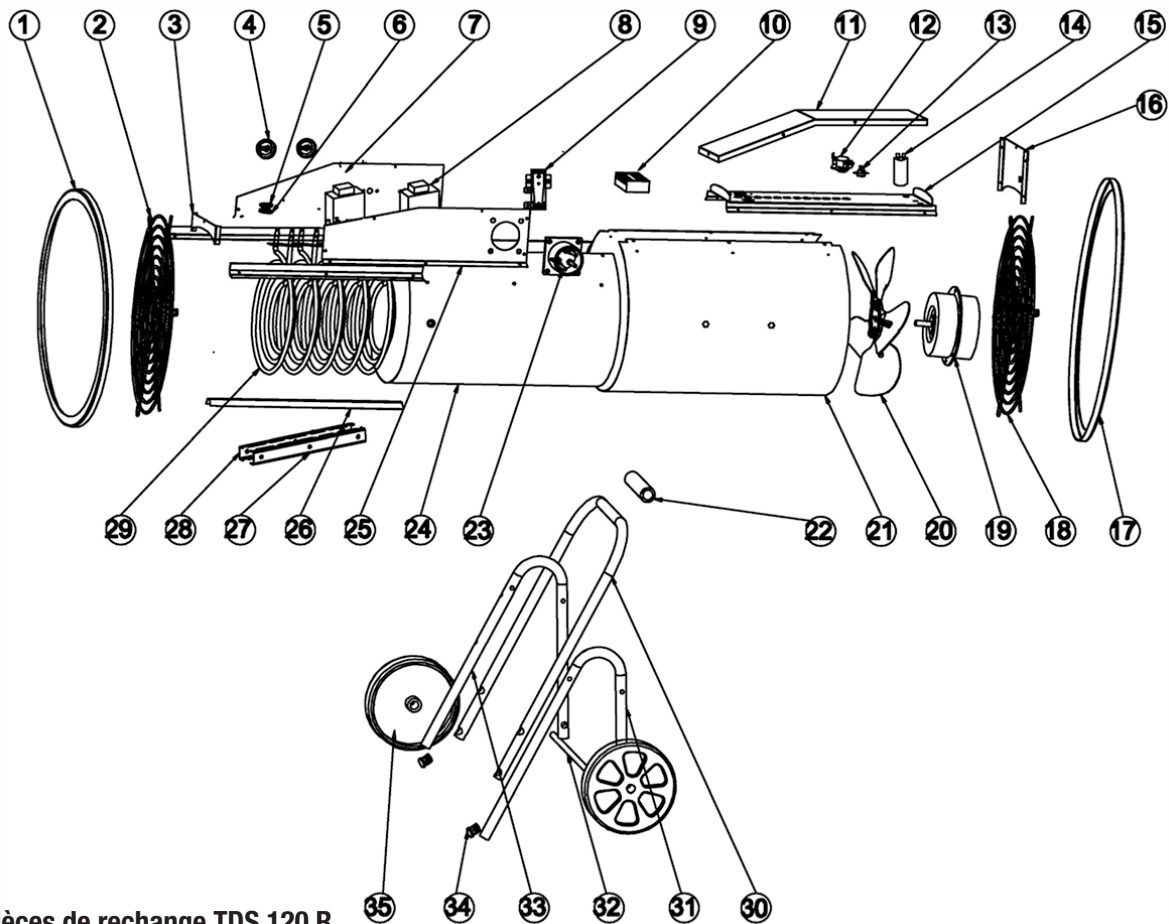
No.	Spare part	Specifications	QTY	No.	Spare part	Specifications	QTY
1	Cover Of The Grill	SPCC	1	17	Lock	PP	1
2	Front Grill	SPCC	1	18	Cover Of The Grill	SPCC	1
3	Front Cover Of Control Box	SPCC	1	19	Back Grill	SPCC	1
4	Knob	PA	2	20	Motor	YZF48245B	1
5	Upper Insulation Spacer	PSF	12	21	Fan	Ø300	1
6	Under Insulation Spacer	PSF	12	22	Outer Casing	SPCC	1
7	Control Panel	SPCC	1	23	Rear Foot Reset	SPCC	1
8	Adjustable Thermostat	400V 15A 40°	1	24	Front Foot Reset	SPCC	1
9	Switch	250V 16A	1	25	Plug	PVC	4
10	Upper Cover	SPCC	1	26	Industrial Plug	400V 32A	1
11	Re-Set Thermostat	250V 40A 65°	1	27	Inner Casing	SECC	1
12	Time Delay Thermostat	250V 10A K45	1	28	Plug Panel	SPCC	1
13	Handle	ABS	1	29	Inner Casing Holder	SECC	3
14	Middle Panel	SECC	1	30	Heating Element	230V 3000W	6
15	Senser Holder	PA	2	31	Under Support Of Heating Element	SECC	1
16	Back Cover Of Control Box	SPCC	1	32	Upper Support Of Heating Element	SECC	1



### Vue d'ensemble des pièces de rechange TDS 120 R

### Remarque

Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans la notice d'instructions.



### Liste des pièces de rechange TDS 120 R

No.	Spare part	Specifications	QTY	No.	Spare part	Specifications	QTY
1	Cover Of The Grill	SPCC	2	19	Motor	400V 50Hz 110W	1
2	Front Grill	SPCC	1	20	Fan	Ø300	1
3	Front Cover Of Control Box	SPCC	1	21	Outer Casing	SPCC	1
4	Knob	PA	2	22	Rubber Handle	EVC	1
5	Upper Insulation Spacer	PSF	12	23	Industrial Plug	400V 32A 5 Core	1
6	Under Insulation Spacer	PSF	12	24	Inner Casing	SECC	1
7	Control Panel	SPCC	1	25	Plug Panel	SPCC	1
8	Relay	400V 15A 40°	1	26	Inner Casing Holder	SECC	3
9	Adjustable Thermostat	250V 40A 65°	1	27	Upper Support Of Heating Element	SECC	2
10	Switch	250V 16A	1	28	Under Support Of Heating Element	SECC	2
11	Upper Cover	SPCC	1	29	Heating Element	230V 3000W	6
12	Re-Set Thermometer	250V 10A K45	1	30	Metal Handle	SPCC	1
13	Middle Panel	SECC	1	31	Right Stand	SPCC	1
14	Senser Holder	PA	2	32	Axis	SPCC	1
15	Back Cover Of Control Box	SPCC	1	33	Left Stand	SPCC	1
16	Lock	PP	1	34	Tube Cap	PP	2
17	Back Cover Of The Grill	SPCC	1	35	Wheel	PP + PTR	2
18	Back Grill	SPCC	1				

## Élimination

Éliminez toujours le matériel d'emballage en respectant les impératifs écologiques et conformément aux prescriptions de gestion des déchets locaux applicables.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Pour de nombreux pays de l'UE, vous trouverez sur la page Internet <https://hub.trotec.com/?id=45090> des informations sur d'autres possibilités de prise en charge. Sinon, adressez-vous à une entreprise homologuée dans votre pays pour le recyclage et l'élimination des appareils électriques usagés.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

### Valable uniquement en France



NOTICE  
À DÉPOSER DANS  
LE BAC DE TRI



## Déclaration de conformité

Traduction de la déclaration de conformité originale conformément à la directive CE Machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1, section A

Nous, société Trotec GmbH, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit désigné ci-après a été développé, conçu et fabriqué conformément aux exigences de la directive CE Machines, version 2006/42/CE.

**Modèle / produit :** TDS 75 R  
TDS 120 R

**Type :** chauffage électrique

**À partir de l'année modèle :** 2022

### Directives CE applicables :

- 2011/65/UE
- 2012/19/UE
- 2014/30/UE
- 2015/863/UE

### Normes harmonisées appliquées :

- EN ISO 20607:2019
- EN 55014-1:2017/A11:2020
- EN 61000-3-12:2011

### Normes et spécifications techniques nationales appliquées :

- EN 55014-2:2015
- EN 60335-1:2012/A1:2019
- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-1:2012/A14:2019
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019
- EN 62233:2008
- EN 60335-2-30:2009
- EN 60335-2-30:2009/A11:2012

### Nom du fabricant et de la personne autorisée à établir les documents techniques :

Trotec GmbH  
Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg  
Téléphone : +49 2452 962-400  
E-mail : [info@trotec.de](mailto:info@trotec.de)

Lieu et date de la déclaration :  
Heinsberg, le 12.07.2022

Detlef von der Lieck, gérant

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)